



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Rossemaison			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
13	C KOULMEY Sébastien		95229
76	A COMMENT Gaël		94254
29	G FRIDEZ Stéphane	X X X	2042
33	G WENGER Hugo		222902
10	BRON Mathias		94316
81	STEBLER Alain		2149
82	THEUBET François		203210
19	GIGON Olivier		201261
94	WEISS Emmanuel		30097
4	CHETELAT Michael		99160
89	MORILLO Frédéric		204008
83	JACQUEMAI Patrice		98260
22	BROQUET Raphaël		30609
51	MATTIONI Sébastien		94147

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
11:30	81	13	1
18:38	81	13	2
31:01	4		3

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
24:04	13	2	26:04 H
25:52	51	2	27:52 I
42:47	13	2	44:47 B1

CLUB 1	Rossemaison	SNR
CLUB 2	Laupersdorf	SNR
Lieu / Ort Location / Luogo	Langnau am Albis (ZH)	Date / Datum Date / Data
Start / Beginn Début / Inizio	09:30	End / Ende Fin / Fine
	10:58	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara
		SCS31
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettatori
		100

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	201611
	CHAPPUIS Alan			

Time Keeper Chronométrateur	216473	WHITTINGHAM Eliot
Official scorer Marqueur	209057	ABLER Andreas
Referee 1 Arbitre 1	9202	FEN Eugen
Referee 2 Arbitre 2	9704	RIEDI Robin
Tech. Director Directeur tech.	94015	BIERI Stéphane

TOTAL	3
TIME OUT	X
TOTAL	6 min

2 Laupersdorf			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
12	C BOBST André		223708
67	A KÜNZLI Matthias		203512
20	G GAUTSCHI Bruno	X X X	203485
	G		
2	SCHMID Jürg		202038
6	MINDER Michael		223707
8	REBER Benjamin		211298
9	SCHWARZENBACH Diego		206364
15	ACKERMANN Roger		206363
16	SCHWARZENBACH Boris		205287
17	ACKERMANN Joel		223712
27	ACKERMANN Jonas		223709
32	DUMMERMUTH Adrian		210002
89	GERBER Adrian		203504
79	FLÜCK André		223102
87	KUNZ Joel		207416

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
03:02	27	9	1
31:18	8	89	2
34:30	16		3
38:35	2		4

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
00:49	12	2	02:49 H
03:46	12	2	05:46 E
07:10	12	2	09:10 I
14:23	67	2	16:23 B1
29:57	32	2	31:01 H
35:17	89	2	37:17 E

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	
Penalty / Rigori	0	0	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208446
	GÖTSCHI Matthias			

TOTAL	4
TIME OUT	X
TOTAL	12 min